Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	A
CLUB 2	Bienne Seelanders	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	06.05.2017
Start / Beginn Début / Inizio	16:58	End / Ende Fin / Fine	19:10
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A32		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	225

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	96026	PIQUEREZ Sébastien	
Official scorer Marqueur	209418	CREVOISERAT Damien	
Referee 1 Arbitre 1	207032	SANSONNENS Gilles	
Referee 2 Arbitre 2	207036	TURRIAN Jean-Philippe	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	CHÂTELAIN Julien				201644
16	A	NICOULIN Thibaut				201623
69	G	CRAMATTE Tom	X	X	X	205244
31	G	COURBAT Théo				209287
4		FRIDEZ Thibault				94177
61		REBETEZ Nicolas				205261
12		COMMENT Donovan				207124
87		CHÂTELAIN Gaëtan				202668
15		HOULMANN Joris				214156
7		MOINE Emmanuel				203061
28		CRAMATTE Noé				204292
21		CALABRIA Anthony				208120
90		ROVELLI Andrea				211307
TS		MEUSY Hugo				202605

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	FRIDEZ Johann		30070

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
21:05	TS	7	1				
25:07	15		2				
36:47	TS	7	3				
57:39	61	4	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
14:30	28	2	16:30	B1
22:00	4	2	24:00	B1
28:45	61	2	29:59	I
37:41	28	2	39:41	D
53:17	4	2	55:17	B1
59:57	4	2	60:00	B1
59:57	4	2	60:00	C1
TOTAL			14 min	

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
68	C	ESTOPPEY Cyril				99219
21	A	GURTNER Sébastien				201554
31	G	FRIEDLI Raphaël	X	X	X	203186
1	G	VIONNET Nicolas				214362
69		ESTEVEZ Etienne				207301
97		GOZEL Gaëtan				204453
19		GURTNER Jérémy				202802
5		GURTNER Nicolas				202477
TS		MONBARON Vincent				96196
11		VINALS Joé				204285
6		WIDMER Marc				204212
74		ZWAHLEN Michel				204452
89		DONZE Eric				206244
12		PARATTE Cédric				98434

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	BOILLAT Julien		203232

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
19:39	97	TS	1				
29:59	74	TS	2				
30:26	19	89	3				
37:58	TS	21	4				
53:04	TS	97	5				
59:57	21		6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
02:33	89	2	04:33	E
11:41	89	2	13:41	J1
25:07	69	2	25:07	E
37:41	19	2	39:41	I
43:13	TS	2	45:13	B1
56:04	12	2	57:39	I
59:57	21	2	60:00	B1
59:57	19	2	60:00	B1
TOTAL			16 min	